

**AGENȚIA DE STAT  
PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE  
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

**BULETIN OFICIAL**  
**DE**  
**PROPRIETATE INDUSTRIALĂ**

---

**The Official Bulletin  
of Industrial Property**

**3**

**2002**

Publicat la 31 martie 2002

# Cronica AGEPI

## Numirea în funcție a noului Director General al AGEPI

Prin hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 278 din 11 martie 2002 dl Nicolae Taran a fost numit în funcția de Director General al AGEPI. La 18 martie curent dl P. Tiltu, Director al Cancelariei de Stat, l-a prezentat colectivului, urându-i succese și încadrare pleneră în activitatea AGEPI. (Hotărârea Guvernului și CV-ul dlui Director General N. Taran sunt publicate în prezentul număr al BOPI, compartimentul Monitor.)

## Conferința de la Geneva privind SIB

OMPI a organizat la 25–27 martie curent la Geneva Conferința privind Sistemul Internațional de Brevete (SIB) fiind abordate aspectele referitoare la legislația ce ar asigura funcționarea sistemului de protecție a brevetelor din cadrul oficiilor naționale, regionale și în cadrul PCT, reorganizarea SIB în lumina cerințelor utilizatorilor, politica în domeniul brevetelor, sănătatea publică, resursele genetice, cunoștințele tradiționale, brevetele ca instrumente financiare, cheltuielile legate de obținerea lor, alternativele rezolvării litigiilor, rolul oficiilor de brevete.

Republica Moldova a fost reprezentată de dl Ion Daniliuc, Prim-vice-director general al AGEPI.

## Ședința de la Minsk a Comisiei Comune

La 5-6 martie curent dl Ion Daniliuc, Prim-vice-director general al AGEPI, a participat la ședința a IV-a a Comisiei Comune a statelor membre la Acordul de colaborare pentru combaterea încălcării drepturilor de PI de la Minsk, unde au participat reprezentanți din Armenia, Belarus, Georgia, Kazahstan, Moldova, Federația Rusă, Tadjikistan, Turkmenistan și Ucraina.

A fost aprobat planul de lucru pentru anii 2002-2003, s-a decis de a însărcina organele responsabile ale guvernelor statelor membre să elaboreze recomandări și propuneri referitoare la colaborarea în scopul combaterii încălcării drepturilor de PI și de a le prezenta Comitetului Executiv al CSI până la 1 septembrie curent.

A fost elaborat proiectul de concepție privind schimbul interstatal de informații și crearea bazei de date unice pentru asigurarea combaterii încălcării drepturilor de PI.

La propunerea delegației Republicii Moldova Comisia a decis să organizeze la Chișinău seminarul comun cu tema: "Armonizarea legislațiilor țărilor CSI în domeniul protecției PI conform prevederilor Acordului TRIPs".

## Săptămâna internațională a științei și tehnicii pentru copii și adolescenți

Centrul de creație tehnico-științifică a elevilor din Moldova, în colaborare cu Ministerul Învățământului, AȘ, Academia mică pentru copiii dotați "VIITORUL" și Asociația Socio-Culturală "Creativitate-Integrare" din Republica Moldova, a organizat în perioada 11-15 martie curent Săptămâna internațională a științei și tehnicii pentru copii și adolescenți.

IPI din cadrul AGEPI i-a avut ca invitați la 13 martie curent pe participanții acestui for la un seminar de inițiere în domeniul PI, unde au auzit comunicări privind activitatea AGEPI și IPI, aspecte ale examinării cererilor de protecție juridică a invențiilor, valoarea drepturilor de PI în contextul exploatarea comercială a proiectelor inovative.

## Reprezentanții Proiectului TACIS în vizită la AGEPI

La 14 martie curent au efectuat o vizită de documentare la AGEPI reprezentanții Proiectului TACIS în Republica Moldova dl John Lipton, consilier juridic al Proiectului TACIS privind implementarea APC, și dna Oxana Guțu, consilier juridic al Proiectului TACIS privind implementarea APC în Republica Moldova.

Reprezentanții Proiectului TACIS au propus de a organiza o serie de seminare în domeniul respectiv pentru colaboratorii Curții Supreme de Justiție, Procuraturii Generale, Curții de Apel, Departamentului Vamal, Ministerului Justiției, Ministerului Afacerilor Interne, Judecătoriei Economice.

## "Aspecte generale ale brevetării invențiilor în Republica Moldova"

AGEPI a organizat la 27 februarie curent seminarul privind aspectele generale ale brevetării invențiilor în Republica Moldova pentru reprezentanții diverselor centre de proiectări și construcții din republică, ai instituțiilor de cercetări științifice din domeniu, ai firmelor de arhitectură și proiectări, la care au fost prezenți și reprezentanți de la Ministerul Ecologiei, Construcțiilor și Dezvoltării Teritoriului.

A p a r e  
din octombrie 1993

**Nr. 3**

31 martie 2002

**Agencia de Stat  
pentru  
Protectia Proprietății  
Industriale**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1



Director General: 44-32-53  
Prim-vice-direktor general: 44-31-39  
Centrala: 49-30-16

Departament examinare: 2-32  
Departament informațional: 2-56  
Departament juridic: 2-20

Redacția: 2-51



44-01-19

URL: [www.agepi.md](http://www.agepi.md)  
e-mail: [office@agepi.md](mailto:office@agepi.md)

Editura AGEPI  
Chișinău, Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală .....	5, 190
I.	<b>Invenții</b> .....	7, 192
	<b>BZ9A</b> Cereri de brevet .....	11, 195
	<b>FF9A</b> Brevete de invenție acordate .....	14, 197
	<b>FG9A</b> Lista brevetelor de invenție eliberate la 2002.02.28 .....	26
II.	<b>Soiuri de plante</b> .....	
III.	<b>Modele de utilitate</b> .....	27
	<b>FF9K</b> Modele de utilitate înregistrate .....	31
	<b>FG9K</b> Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate la 2002.02.28 .....	32
IV.	<b>Mărci</b> .....	33
	Cereri de înregistrare .....	35
	Lista mărcilor înregistrate .....	58
V.	<b>Denumiri de origine a produselor</b> .....	
VI.	<b>Design industrial (Desene și modele industriale)</b> .....	61
	<b>FF4L</b> Desene și modele industriale înregistrate .....	64
	<b>FG4L</b> Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în februarie 2002 .....	94
	<b>NZ4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite .....	95
	<b>FG4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională .....	96
	<b>FG4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea claselor CIDMI .....	100
	<b>NZ4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga .....	104
VII.	<b>Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială</b> .....	105
	Lista modificărilor .....	106
	Lista contractelor de cesiune .....	106
	Lista contractelor de licență .....	107
	<b>MM9A</b> Lista brevetelor a căror valabilitate a încetat .....	108
	<b>MC9A</b> Lista brevetelor de invenție anulate .....	110
	<b>FA1A</b> Lista cererilor de brevet de invenție retrase .....	111
	Lista cererilor de înregistrare a mărcilor retrase ..	111
	Lista cererilor de înregistrare a mărcilor respinse ..	111
	Lista duplicatelor certificatelor de înregistrare a mărcilor .....	111
	<b>MC9L</b> Anulări .....	112
VIII.	<b>Contestații examinate la Comisia de Apel a AGEPI</b> .....	113
IX.	<b>Monitor</b> .....	118, 203
X.	<b>Materiale de informare din domeniul proprietății intelectuale</b> .....	
	<b>Publicitate</b> .....	207

## СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация .....	190, 5
<b>I.</b>	<b>Изобретения</b> .....	192, 7
	<b>BZ9A</b> Заявки на изобретения .....	195, 11
	<b>FF9A</b> Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов .....	197, 14
	<b>FG9A</b> Перечень патентов на изобретения, выданных 2002.02.28 .....	26
<b>II.</b>	<b>Сорта растений</b> .....	
<b>III.</b>	<b>Полезные модели</b> .....	27
	<b>FF9K</b> Зарегистрированные полезные модели .	31
	<b>FG9K</b> Перечень свидетельств о регистрации полезных моделей выданных 2002.02.28 .....	32
<b>IV.</b>	<b>Товарные знаки</b> .....	33
	Заявки на регистрацию товарных знаков .....	35
	Перечень зарегистрированных товарных знаков .....	58
<b>V.</b>	<b>Наименования мест происхождения товаров</b>	
<b>VI.</b>	<b>Промышленные рисунки и модели</b> .....	61
	<b>FF4L</b> Зарегистрированные промышленные рисунки и модели .....	64
	<b>FG4L</b> Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков и моделей, выданных в феврале 2002 г. ....	94
	<b>NZ4L</b> Перечень продленных промышленных рисунков и моделей .....	95
	<b>FG4L</b> Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением .....	96
	<b>FG4L</b> Систематический указатель промыш- ленных рисунков и моделей, зарегистриро- ванных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением .....	100
	<b>NZ4L</b> Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению .....	104
<b>VII.</b>	<b>Изменения в юридическом статусе заявок и охранных документов</b> .....	105
	Перечень изменений .....	106
	Перечень договоров об уступке прав .....	106
	Перечень лицензионных договоров .....	107
	<b>MM9A</b> Перечень патентов, срок действия которых истек .....	108
	<b>MC9A</b> Перечень аннулированных патентов на изобретения .....	110
	<b>FA1A</b> Перечень отозванных заявок на патенты на изобретения .....	111
	Перечень отозванных заявок на регистрацию товарных знаков .....	111
	Перечень отклоненных заявок на регистрацию товарных знаков .....	111
	Перечень дубликатов свидетельств о регистрации товарных знаков .....	111
	<b>MC9L</b> Аннулирование .....	112
<b>VIII.</b>	<b>Возражения, рассмотренные Апелляционной Комиссией AGEPI</b> .....	113
<b>IX.</b>	<b>Монитор</b> .....	203, 118
<b>X.</b>	<b>Информационные материалы из области интеллектуальной собственности</b> .....	
	Реклама .....	207

## CONTENTS

	General information .....	5, 190
<b>I.</b>	<b>Inventions</b> .....	7, 192
	<b>BZ9A</b> Applications on inventions .....	11, 195
	<b>FF9A</b> Granted patents on inventions .....	14, 197
	<b>FG9A</b> List of patents on inventions issued on 2002.02.28 .....	26
<b>II.</b>	<b>Plant varieties</b> .....	
<b>III.</b>	<b>Utility models</b> .....	27
	<b>FF9K</b> Registered utility models .....	31
	<b>FG9K</b> List of certificates on utility models registra- tion, granted 2002.02.28 .....	32
<b>IV.</b>	<b>Trademarks</b> .....	33
	Applications for trademark registration .....	35
	List of registered trademarks .....	58
<b>V.</b>	<b>Appellations of origin</b> .....	
<b>VI.</b>	<b>Industrial designs</b> .....	61
	<b>FF4L</b> Registered industrial designs .....	64
	<b>FG4L</b> List of industrial design certificates issued in February 2002 .....	94
	<b>NZ4L</b> List of renewal industrial designs .....	95
	<b>FG4L</b> Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	96
	<b>FG4L</b> Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	100
	<b>NZ4L</b> List of industrial designs renewed in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	104
<b>VII.</b>	<b>Amendments of the legal status of applications and titles of protection</b> .....	105
	List of amendments .....	106
	List of assignment agreements .....	106
	List of license agreements .....	107
	<b>MM9A</b> Forfeited patents .....	108
	<b>MC9A</b> List of cancelled patents for inventions ...	110
	<b>FA1A</b> List of withdrawn applications for patents on invention .....	111
	List of withdrawn applications for trademark registration .....	111
	List of rejected applications for trademark registra- tion .....	111
	List of duplicates of the certificates of trademark registration .....	111
	<b>MC9L</b> Cancellations .....	112
<b>VIII.</b>	<b>Oppositions examined with the Appeals Board of the AGEPI</b> .....	113
<b>IX.</b>	<b>Monitor</b> .....	118, 203
<b>X.</b>	<b>Intellectual property information</b> .....	
	Advertisement .....	207

## Informație generală

**B**uletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, soiurilor de plante, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală - OMPI  
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri  
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 1999)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IS	Islanda	PL	Polonia
IB	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	IT	Italia	PT	Portugalia
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JM	Jamaica	PW	Palau
EA	Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JO	Iordania	PY	Paraguay
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	JP	Japonia	QA	Qatar
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KE	Kenya	RO	România
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
AD	Andorra	CO	Columbia	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AF	Afganistan	CU	Cuba	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AI	Anguilla	CY	Cipru	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KW	Kuweit	SG	Singapore
AM	Armenia	DE	Germania	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AO	Angola	DK	Danemarca	LA	Laos	SK	Slovacia
AR	Argentina	DM	Dominique	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AU	Australia	DZ	Algeria	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AW	Aruba	EC	Ecuador	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LR	Liberia	SR	Suriname
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Principe
BB	Barbade	EH	Sahara de Apus	LT	Lituania	SV	Salvador
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LU	Luxembourg	SY	Siria
BE	Belgia	ES	Spania	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	LY	Libia	TC	Insulele Turques și Caïques
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MA	Maroc	TD	Ciad
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MC	Monaco	TG	Togo
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BM	Bermude	FR	Franța	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	ML	Mali	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MM	Myanmar	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MN	Mongolia	TP	East Timor
BS	Bahamas	GE	Georgia	MO	Macao	TR	Turcia
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MS	Montserrat	TW	Taiwan (Provincie Chineză)
BY	Belarus	GM	Gambia	MT	Malta	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BZ	Belize	GN	Guineea	MU	Maurice	UA	Ucraina
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MV	Maldive	UG	Uganda
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MW	Malawi	US	Statele Unite ale Americii
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MX	Mexic	UY	Uruguay
		GT	Guatemala	MY	Malaysia	UZ	Uzbekistan
		GW	Guineea-Bissau	MZ	Mozambic	VA	Saint Sičge
		GY	Guiana	NA	Namibia	VC	Saint Vincent și Grenadines
		HK	Hong-Kong	NE	Niger	VE	Venezuela
		HN	Honduras	NG	Nigeria	VG	Insulele Virgine Britanice
		HR	Croația	NI	Nicaragua	VN	Vietnam
		HT	Haiti	NL	Olanda	VU	Vanuatu
		HU	Ungaria	NO	Norvegia	WS	Samoa
		ID	Indonezia	NP	Nepal	YE	Yemen
		IE	Irlanda	NR	Nauru	YU	Iugoslavia
		IL	Israel	NZ	Noua Zeelandă	ZA	Africa de Sud
		IN	India	OM	Oman	ZM	Zambia
		IQ	Irak	PA	Panama	ZW	Zimbabwe
		IR	Iran (Republica Islamică)	PE	Peru		
				PG	Papua-Noua Guinee		
				PH	Filipine		
				PK	Pakistan		